I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

REGOLAMENTO (CEE) N. 1261/88 DEL CONSIGLIO

del 3 maggio 1988

che applica preferenze tariffarie generalizzate supplementari a taluni prodotti originari di paesi in via di sviluppo e venduti nel corso della fiera di Berlino « Partner del progresso »

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 113,

vista la proposta della Commissione,

considerando che viene organizzata ogni anno a Berlino la fiera d'importazione d'oltremare « Partner del progresso » per consentire a prodotti originari di paesi in via di sviluppo un più agevole accesso ai mercati mondiali;

considerando che, date le caratteristiche specifiche della fiera di Berlino e data la situazione unica di Berlino, occorre adottare alcune disposizioni nel settore delle preferenze generalizzate;

considerando che, conformemente all'offerta presentata nell'ambito della conferenza delle Nazioni Unite sul commercio e lo sviluppo (UNCTAD), la Comunità ha aperto, dal 1971, e da ultimo con i regolamenti (CEE) n. 3635/87 [1] e (CEE) n. 3782/87 [2] preferenze tariffarie generalizzate, in particolare per prodotti industriali finiti e semilavorati e per articoli tessili originari di paesi in via di sviluppo;

considerando che, in passato, alcuni prodotti sottoposti a contingentamento, a massimali o ad altre misure tariffarie e oggetto di contratti di vendita conclusi durante la fiera di Berlino, non hanno potuto beneficiare delle preferenze poiché erano stati esauriti i contingenti tariffari o gli importi fissi a dazio nullo oppure erano stati ripristinati per i prodotti sottoposti a massimali i dazi doganali prima dell'apertura della fiera; che occorre quindi accordare possibilità supplementari ai paesi in via di sviluppo per permettere loro di beneficiare delle preferenze tariffarie generalizzate per i prodotti oggetto di contratti d'acquisto in occasione della fiera; che è comunque opportuno circoscrivere questa possibilità al 6 % del volume delle misure tariffarie previste, per ciascun prodotto o gruppo di prodotti, dai suddetti regolamenti annuali ed aprire queste possibilità supplementari;

considerando che, fatte salve le speciali disposizioni del presente regolamento, occorre applicare alle preferenze supplementari in questione le disposizioni dei regolamenti annuali relativi all'applicazione di preferenze tariffarie generalizzate per quanto riguarda in particolare i paesi beneficiari e la nozione di prodotti originari;

considerando che è tuttavia opportuno escludere dal beneficio del presente regolamento alcuni prodotti originari di determinati paesi beneficiari;

considerando che le dichiarazioni d'immissione in libera pratica presentate per l'importazione dei prodotti in causa debbono essere corredate del certificato di origine e del contratto concluso in occasione della fiera di Berlino, autenticato dalle competenti autorità tedesche;

considerando che le autorità tedesche devono adoperarsi affinché le attestazioni dei contratti conclusi alla fiera non superino i volumi supplementari concessi;

considerando che le modalità di gestione adottate esigono una collaborazione stretta e particolarmente rapida tra gli Stati membri e la Commissione;

considerando che il regolamento (CEE) n. 3912/87 [3] ha sospeso le preferenze generalizzate per i prodotti originari della Repubblica di Corea,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

1. Fatto salvo l'articolo 4, dal 30 agosto 1988 al 30 giugno 1989 sono aperte preferenze tariffarie comunitarie supplementari all'importazione dei prodotti figuranti:

— nell'allegato I del regolamento (CEE) n. 3635/87, oppure

— negli allegati I e II del regolamento (CEE) n. 3782/87,

[1] GU n. L 350 del 12. 12. 1987, pag. 1.
[2] GU n. L 367 del 28. 12. 1987, pag. 1.
[3] GU n. L 369 del 29. 12. 1987, pag. 1.

qualora siano originari di uno dei paesi e territori beneficiari delle preferenze previste negli allegati dei regolamenti suddetti e purché siano stati esposti dai paesi esportatori alla fiera di Berlino « Partner del progresso » e vi abbiano formato oggetto di contratti di vendita, esclusi i prodotti originari della Repubblica di Corea.

2. Le preferenze supplementari di cui al paragrafo 1 sono fissate al 6 % dei contingenti, massimali o importi fissi a dazio nullo stabiliti per ciascun prodotto o gruppo di prodotti nei regolamenti (CEE) n. 3635/87 e (CEE) n. 3782/87.

3. Nel quadro delle preferenze supplementari di cui al paragrafo 1 i dazi della tariffa doganale comune sono totalmente sospesi. Il beneficio di dette preferenze è subordinato alla presentazione del certificato di origine, modello A e del contratto.

4. Entro i limiti delle preferenze supplementari di cui al paragrafo 1, il Regno di Spagna e la Repubblica portoghese applicano dazi doganali calcolati conformemente alle disposizioni stabilite in materia nell'atto di adesione e nei relativi regolamenti.

Articolo 2

1. Le dichiarazioni di immissione in libera pratica dei prodotti in causa debbono essere corredate del certificato di origine e del contratto concluso durante la fiera di Berlino, autenticato dalle competenti autorità tedesche.

2. Le autorità tedesche si adoperano affinché il volume globale dei contratti autenticati non superi i limiti fissati all'articolo 1, paragrafo 2.

Articolo 3

Si applicano le disposizioni dei regolamenti (CEE) n. 3635/87 e (CEE) n. 3782/87 relativi all'applicazione di preferenze tariffarie generalizzate per quanto riguarda i paesi beneficiari e la nozione di prodotti originari.

Articolo 4

Sono esclusi dal beneficio del presente regolamento:

— i prodotti tessili delle categorie 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, e 8 figuranti nell'allegato I del regolamento (CEE) n. 3782/87, originari dei paesi sottoposti ai contingenti tariffari comunitari ripartiti indicati nel suddetto allegato,

— i prodotti figuranti nell'allegato I del presente regolamento, originari dei paesi indicati nella colonna 4,

— i prodotti industriali figuranti nell'allegato II del presente regolamento, originari dei paesi oggetto di un contingente per tali prodotti nel regolamento (CEE) n. 3635/87.

Articolo 5

Al massimo sette giorni dopo la chiusura della fiera di Berlino, le autorità tedesche trasmettono alla Commissione un elenco dei contratti autenticati, con l'indicazione della natura e del valore delle merci o della loro quantità, secondo i casi, nonché dei nominativi e degli indirizzi degli esportatori e degli importatori. La Commissione trasmette una copia dell'elenco alle autorità degli altri Stati membri.

Articolo 6

Nelle due settimane che seguno la fine di ogni trimestre, gli Stati membri trasmettono alla Commissione il resoconto delle imputazioni effettuate durante il trimestre di riferimento in conformità alle disposizioni del presente regolamento.

Articolo 7

Gli Stati membri e la Commissione collaborano strettamente per assicurare il rispetto del presente regolamento.

Articolo 8

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì 3 maggio 1988.

Per il Consiglio

Il Presidente

M. BANGEMANN

ALLEGATO I

Elenco dei prodotti/paesi esclusi dal beneficio del presente regolamento ; prodotti industriali (diversi dai tessili)

Numero d'ordine	Codice NC	Designazione delle merci	Paesi
10.0120	2905 11 00	Metanolo	Libia
10.0240	2921 19 30	Isopropilammina e suoi sali	Romania
10.0260	2922 42 00	Acido glutammico e suoi sali	Corea del Sud
10.0400	3102 10 10	Urea con tenore di azoto superiore al 45 % in peso del prodotto anidro allo stato secco	Libia
10.0500	4011 40 00 4011 50 10 4011 50 90 4013 20 00 4013 90 10	Coperture nuove e camere d'aria, di gomma, dei tipi utilizzati per motocicli e biciclette	Corea del Sud
10.0510	4011 10 00 4011 20 00 4011 30 90 4011 99 00 4012 10 90 4012 90 10 4012 90 90 4013 10 10 4013 10 90 4013 90 90	Altre coperture nuove e camere d'aria, di gomma	Corea del Sud
10.0520	4104 10 95 4104 10 99 4104 31 11 4104 31 19 4104 31 30 4104 31 90 4104 39 10 4104 39 90	Cuoio e pelli depilati di bovini e pelli depilate di equini, preparati, diversi da quelli dei codici 4108 o 4109	Brasile
10.0570	4202 11 10 4202 11 90 4202 12 91 4202 12 99 4202 19 91 4202 19 99 4202 21 00 4202 22 90 4202 29 00 4202 31 00 4202 32 90 4202 39 00 4202 91 10 4202 91 50 4202 91 90 4202 92 91 4202 92 95 4202 92 99 4202 99 10 4202 99 90	Bauli, valigie ... portadocumenti, borse portacarte, cartelle e contenitori simili con superficie esterna di cuoio ricostituito o verniciato di materie plastiche o di materie tessili	Corea del Sud Hong Kong
10.0580	4203 10 00 4203 21 00 4203 29 91 4203 29 99 4203 30 00 4203 40 00	Oggetti di vestiario e loro accessori di cuoio naturale o ricostituito esclusi guanti, muffole di protezione per qualunque mestiere	Corea del Sud
10.0590	4203 29 10	Guanti e muffole di protezione per qualunque mestiere	Hong Kong

Numero d'ordine	Codice NC	Designazione delle merci	Paesi
10.0660	6401 6402 (*) (**)	Calzature impermeabili con suole esterne e tomaie di gomma o di materia plastica	Corea del Sud Hong Kong
10.0670	6403 (*) (**)	Calzature con suole esterne di gomma, di materia plastica, di cuoio naturale o ricostituito e con tomaie di cuoio naturale	Brasile Corea del Sud
10.0680	6404 6405 90 10 (*) (**)	Calzature con suole esterne di gomma, di materia plastica, di cuoio naturale o ricostituito e con tomaie di materie tessili	Corea del Sud Hong Kong
10.0800	7117 19 10 7117 19 91 7117 19 99 ex 7117 90 00	Minuterie di fantasia : – di metalli comuni – altri, esclusi minuterie di fantasia di cuoio naturale, artificiale o ricostituito o di legno	Hong Kong
10.0870	7312 10 30 7312 10 50 7312 10 71 7312 10 75 7312 10 79 7312 10 91 7312 10 95 7312 10 99 7312 90 90	Trefoli, cavi, trecce, brache ed articoli simili di ferro o di acciaio, non isolati per l'elettricità	Corea del Sud
10.0950	8211 10 00 8211 91 90 8211 92 90 8211 93 90	Coltelli (diversi da quelli del codice 8208) ...	Corea del Sud
10.1055	8528 10 40 8528 10 50 8528 10 71 8528 10 73 8528 10 79	Apparecchi riceventi per la televisione a colori con tubo-immagine incorporato	Corea del Sud Hong Kong Singapore
10.1060	8527 11 10 8527 11 90 8527 21 10 8527 21 90 8527 29 00 8527 31 10 8527 31 91 8527 31 99 8527 32 00 8527 39 10 8527 39 91 8527 39 99 8527 90 91 8527 90 99	Apparecchi riceventi per la radiotelefonia ...	Corea del Sud Hong Kong Singapore
10.1060	8528 10 91 8528 10 99 8528 20 10 8528 20 71 8528 20 73 8528 20 79 8528 20 90	Apparecchi riceventi per la televisione ...	Corea del Sud Hong Kong Singapore
	8529 10 20 8529 10 31 8529 10 39 8529 10 40 8529 10 50 8529 10 70 8529 10 90 8529 90 90	Parti ... esclusi mobili e cofanetti	

Numero d'ordine	Codice NC	Designazione delle merci	Paesi
10.1110	8540 91 00 8540 99 00	Lampade, tubi e valvole elettroniche e catodo ... parti	Hong Kong Singapore
	8541 10 10 8541 10 91 8541 10 99 8541 21 10 8541 21 90 8541 29 10 8541 29 90 8541 30 10 8541 30 90 8541 40 10 8541 50 10 8541 50 90 8541 90 00	Diodi, transistori ...	
	8542 11 10 8542 11 30 8542 11 71 8542 11 75 8542 11 91 8542 11 99 8542 19 10 8542 19 20 8542 19 30 8542 19 50 8542 19 70 8542 19 90 8542 20 00 8542 80 00 8542 90 00	Circuiti integrati e microassiemaggi elettronici	
10.1160	ex 9101 11 00 ex 9101 12 00 ex 9101 19 00 ex 9101 91 00	Orologi da polso ... con cassa di metalli preziosi o di metalli placcati ... orologi al quarzo	Hong Kong
	ex 9102 11 00 ex 9102 12 00 ex 9102 19 00 ex 9102 91 00	Orologi da polso ... diversi da quelli del codice 9101 ... orologi al quarzo	
10.1180	9105	Sveglie, pendole, orologi e simili apparecchi di orologeria, con movimento diverso da quello degli orologi tascabili	Hong Kong
10.1200	9111	Casse per orologi dei codici 9101 o 9102 e loro parti	Hong Kong
10.1210	9201 10 10	Pianoforti verticali, nuovi	Corea del Sud
10.1300	9503	Altri giocattoli; modelli ridotti ... puzzle ...	Hong Kong
10.1280	9603 29 10 9603 29 30 9603 29 90 9603 30 10 9603 30 90 9603 40 10 9603 90 91	Pennelli da barba, spazzole per capelli, spazzolini per ciglia o per unghie ed altre spazzole per la toletta personale, compresi quelli costituenti parti di apparecchi; pennelli e spazzole per artisti, pennelli per scrivere e pennelli simili per l'applicazione di prodotti cosmetici, spazzole e pennelli per dipingere, imbiancare, verniciare e simili, scope e spazzole per la pulizia delle strade o per uso domestico, comprese le spazzole per indumenti e scarpe ...	Corea del Sud

(*) Il beneficio delle preferenze non è concesso ai prodotti contrassegnati da un asterisco ed originari della Romania.

(**) Il beneficio delle preferenze non è concesso ai prodotti contrassegnati da due asterischi ed originari della Cina.

Elenco dei prodotti/paesi esclusi dal beneficio del presente regolamento ; tessili

Numero d'ordine	Categoria	Descrizione	Paesi
40.0010	1	Filati di cotone non preparati per la vendita al minuto	Brasile
40.0020	2	Tessuti di cotone, diversi da quelli a punto di garza ...	Cina
40.0033	3	Tessuti di fibre tesssili sintetiche in fiocco ...	Hong Kong
40.0040	4	Camicie, T-shirts	Hong Kong
40.0050	5	Maglie, pullover, giacche a vento ...	Corea del Sud Hong Kong
40.0060	6	Calzoncini, shorts ... per uomo e per ragazzo	Hong Kong
40.0070	7	Camicie, camicette per donna o per ragazza	Hong Kong
40,0080	8	Camicie, camicette per uomo o per ragazzo	Corea del Sud Hong Kong
40.0090	9	Tesssuti di cotone ricci del tipo spugna	Brasile
40.0100	10	Guanti a maglia	Hong Kong
40.0120	12	Calze-mutande, calze ...	Corea del Sud
40.0130	13	Mutande e slip ...	Hong Kong
40.0140	14	Cappotti per uomo ...	Corea del Sud
40.0150	15	Cappotti per donna	Corea del Sud Romania
40.0160	16	Vestiti ... per uomo o per ragazzo	Cina Hong Kong Romania
40.0180	18	Canottiere ... mutande, pigiami per uomo	Hong Kong Macao
40.0190	19	Fazzoletti ...	Cina Macao
40.0210	21	Eskimo, giacche a vento ...	Corea del Sud Hong Kong
40.0220	22	Filati di fibre sintetiche in fiocco non preparati per la vendita al minuto ...	Corea del Sud
40.0230	23	Filati di fibre sintetiche in fiocco ...	Cina
40.0240	24	Camicie da notte, pigiami ... per uomo e per ragazzo, ... per donna e per ragazza	Hong Kong
40.0260	26	Abiti interi per donna o per ragazza	Hong Kong
40.0270	27	Gonne ...	Hong Kong
40.0280	28	Pantaloni, short	Hong Kong
40.0290	29	Abiti a giacca per donna ...	Hong Kong
40.0300	31	Reggiseni ...	Hong Kong
40.0320	32	Velluti, felpe	Hong Kong
40.0330	33	Tessuti di filati di filamenti sintetici ...	Cina

Numero d'ordine	Categoria	Descrizione	Paesi
40.0350	35	Tessuti di fibre sintetiche continue ...	Corea del Sud
40.0370	37	Tessuti di fibre artificiali in fiocco	Cina Corea del Sud
40.0390	39	Biancheria da tavola, da toletta ...	Cina
40.0550	55	Fibre sintetiche in fiocco ...	Romania
40.0600	60	Arazzi tessuti a mano ...	Cina
40.0610	61	Nastri ... galloni e simili ...	Hong Kong
40.0620	62	Tulli, tulli-bobinots ...	Corea del Sud
40.0670	67	Accessori di abbigliamento ... diversi da quelli per bambini piccoli	Cina
40.0680	68	Indumenti ... per bambini piccoli	Hong Kong
40.0690	69	Sottovesti ... per donna e ragazza	Corea del Sud Romania
40.0700	70	Calze-mutande, calze ...	Romania
40.0720	72	Costumi da bagno ...	Hong Kong
40.0740	74	Abiti a giacca	Hong Kong Macao
40.0750	75	Vestiti, completi ... per uomo e per ragazzo	Macao
40.0770	77	Completi ... da sci	Corea del Sud Hong Kong
40.0780	78	Indumenti diversi da quelli a maglia	Corea del Sud Hong Kong
40.0830	83	Cappotti, giacche ...	Hong Kong
40.0850	85	Cravatte ...	Hong Kong
40.0860	86	Busti, fascette ...	Corea del Sud Hong Kong
40.0870	87	Guanti ...	Cina Hong Kong
40.0880	88	Calze, calzini ...	Hong Kong
40.0910	91	Tende	Corea del Sud
40.0930	93	Sacchi e sacchetti da imballaggio	Cina
40.0970	97	Reti ...	Corea del Sud
40.1090	109	Copertoni, vele per imbarcazioni ...	Hong Kong
40.1100	110	Materassi pneumatici	Cina
40.1110	111	Oggetti di campeggio ...	Cina
40.1130	113	Strofinacci ...	Cina

ALLEGATO II

Elenco dei prodotti oggetto di un contingente nel regolamento (CEE) n. 3635/87 ed esclusi dal beneficio del presente regolamento

Numero d'ordine	Codice NC	Designazione delle merci	Paese interessato
10.0440	3806 10 10	Colofonie, di gomma	Cina
10.0480	3923 21 00	Sacchi, sacchetti, buste, bustine e cartocci : — di polimeri di etilene	Corea del Sud, Hong Kong, Singapore
10.0570	4202 11 10 4202 11 90 4202 12 91 4202 12 99 4202 19 91 4202 19 99 4202 21 00 4202 22 90 4202 29 00 4202 31 00 4202 32 90 4202 39 00 4202 91 10 4202 91 50 4202 91 90 4202 92 91 4202 92 95 4202 92 99 4202 99 10 4202 99 90	Bauli, valigie ... portadocumenti, borse portacarte, cartelle e contenitori simili con superficie esterna di cuoio ricostituito o verniciato, di materie plastiche o di materie tessili	Brasile, Cina
10.0630	4412 4420 90 10 (*)	Legno compensato, legno impiallacciato e legno simile stratificato Legno intarsiato e legno incrostato	Brasile, Corea del Sud, Indonesia, Singapore, Filippine, Malesia
10.0670	6403 (*) (**)	Calzature con suole esterne di gomma, di materia plastica, di cuoio naturale o ricostituito e con tomaie di cuoio narurale	Hong Kong
10.0690	6405 10 90 6405 20 91 6405 20 99 6405 90 90 (*)	Altre calzature con suole esterne di altre materie	Cina
10.0700	6601	Ombrelli (da pioggia o da sole), ombrelloni (compresi gli ombrelli-bastoni, gli ombrelloni da giardino e simili)	Hong Kong
10.0710	6908	Piastrelle e lastre da pavimentazione o da rivestimento, verniciate o smaltate, di ceramica, cubi, tessere ed articoli simili per mosaici verniciati o smaltati di ceramica, anche su supporto	Corea del Sud, Tailandia
10.0950	8211 10 00 8211 91 90 8211 92 90 8211 93 90	Coltelli (diversi da quelli del codice 8208)...	Hong Kong

Numero d'ordine	Codice NC	Designazione delle merci	Paese interessato
10.0980	8414 10 30 8414 10 50 8414 10 90 8414 20 91 8414 20 99 8414 30 30 8414 30 91 8414 30 99 8414 40 10 8414 40 90 8414 80 21 8414 80 29 8414 80 31 8414 80 39 8414 80 41 8414 80 49 8414 80 60 8414 80 71 8414 80 79 8414 80 90	Pompe e compressori Pompe (a mano o a pedale) per gonfiare i pneumatici ed oggetti simili : pompe e compressori non nominati	Brasile, Singapore
10.0990	8452 10 11 8452 10 19 8452 10 90 8452 21 00 8452 29 00	Macchine per cucire, escluse le macchine per cucire i fogli del codice 8440	Brasile
10.1052	8521 8528 10 11 8528 10 19 8528 10 30	Apparecchi per la videoregistrazione o la videoriproduzione	Corea del Sud
10.1094	8540 11 10 8540 11 30 8540 11 90	Tubi catodici per ricevitori della televisione, compresi i tubi per video-monitor : — a colori	Corea del Sud

(*) Il beneficio delle preferenze non è concesso ai prodotti contrassegnati da un asterisco ed originari della Romania.
(**) Il beneficio delle preferenze non è concesso ai prodotti contrassegnati da due asterichi ed originari della Cina.